

Súd: Krajský súd Trenčín  
Spisová značka: 23To/16/2020  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3819010476  
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 05. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ondrej Samaš  
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2020:3819010476.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Trenčíne v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Ondreja Samaša a sudcov JUDr. Beáty Javorkovej a JUDr. Mariána Dunčka na verejnom zasadnutí konanom dňa 25. mája 2020 prejednal odvolanie obžalovaného

P. F.,

nar. XX.XX.XXXX v G. nad Z., trvale bytom B., na verejnom zasadnutí prítomného,

ktoré podal proti rozsudku Okresného súdu Prievidza sp. zn. 1T/91/2019 zo dňa 20.11.2019 a takto

### **r o z h o d o l :**

Podľa § 321 ods. 1 písm. d), ods. 2 Tr. por. zrušuje sa napadnutý rozsudok vo výroku o uloženom treste odňatia slobody.

Podľa § 322 ods. 3 Tr. por. sa obžalovaný P. F. odsudzuje podľa § 212 ods. 3 Tr. zák. (účinného do 31.7.2019) s použitím §§ 36 písm. l), n), 37 písm. m) a 38 ods. 2, 3 Tr. zák. k trestu odňatia slobody vo výmere 13 (trinásť) mesiacov nepodmienečne, pre výkon ktorého trestu sa podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Výroky o vine, treste prepadnutia veci a náhrade škody v rozsudku súdu prvého stupňa zostávajú týmto zrušením nedotknuté.

### **o d ô v o d n e n i e :**

Rozsudkom súdu prvého stupňa bol obžalovaný P. F. uznaný vinným z pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b) Tr. zák. formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák. a sčasti spáchaného v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zák., pretože

1/ po vzájomnej dohode obžalovaný P. F. a odsúdená Y. Q. dňa 18.05.2019 v čase o 14.27 hodine spoločne prišli do predajne SPORTISIMO nachádzajúcej sa v OC KORZO na ulici Nábřežná číslo 1913/5A v Prievidzi, odkiaľ vzali z predajnej plochy dva páry pánskych tenisiek neznámej veľkosti značky Salomon Speedcros v hodnote 103,95 eur za jeden pár a to tak, že Y. Q. dávala pozor a zakrývala P. F. pred bezpečnostnou kamerou, čím umožnila P. F., aby bez spozorovania kliešťami vyštíkal na predmetných teniskách ochranné prvky na signalizáciu odcudzenia a následne tovar vložil do ruksaku, ktorý mal so sebou, pričom tento tovar pri odchode z predajne páchatelia nepriznali a nezaplatili zaň, následne sa toho istého dňa spoločne o pár minút vrátili do tej istej predajne SPORTISIMO nachádzajúcej sa v OC KORZO a rovnakým spôsobom vzali z predajnej plochy dva páry pánskych tenisiek neznámej veľkosti značky Salomon Speedcros v hodnote 103,95 eur za jeden pár, pričom tento tovar pri odchode z predajne páchatelia opätovne nepriznali a nezaplatili zaň a toho istého dňa sa opäť

spoločne vrátili do predajne SPORTISIMO nachádzajúcej sa v OC KORZO a totožným spôsobom vzali jeden pár pánskych tenisiek značky Adidas Terres AX3 G, veľkosť 9, v hodnote 89,95 eur, pričom tento tovar pri odchode z predajne páchatelia opätovne nepriznali a nezaplatili zaň,

2/ po vzájomnej dohode obžalovaný P. F. a odsúdená Y. Q. dňa 21.05.2019 v čase o 10.10 hodine spoločne prišli do predajne SPORTISIMO nachádzajúcej sa v OC KORZO na ulici Nábřežná číslo 1913/5A v Prievidzi, odkiaľ vzali jeden pár pánskych tenisiek značky Adidas Terex AX3 čiernej farby, veľkosť 8 v hodnote 89,95 eur a jeden pár pánskych tenisiek značky Adidas Terex AX2R modročiernej farby, veľkosť 11,5 v hodnote 87,95 eur a to tak, že Y. Q. predstierala, že nakupuje a dávala pozor, či k nim neprichádza predavačka, zatiaľ čo P. F. pomocou klieští, ktoré mal so sebou odštikol bezpečnostné prvky z tovaru a tento následne vložil do čierno- zelenej tašky značky Puma Jamaica, ktorú mal so sebou, pričom tento tovar pri odchode z predajne páchatelia opätovne nepriznali a nezaplatili zaň a následne sa v čase okolo 10.30 hodiny spoločne presunuli do predajne INTERSPORT nachádzajúcej sa na ulici Nábřežná číslo 7/A v Prievidzi, kde P. F. vzal z predajnej plochy šesť kusov pánskych tričiek značky Mammút spolu v hodnote 239,94 eur a dva kusy pánskych tričiek značky Mammút Trovat spolu v hodnote 99,98 eur, s ktorými sa presunul do skúšobnej kabínky, kde z nich pomocou klieští, ktoré mal so sebou odštikol bezpečnostné prvky pre signalizáciu odcudzenia za účelom následného vynesenia tovaru z predajne bez jeho priznania a zaplataenia, počas čoho Y. Q. stála pred skúšobnou kabínou a sledovala okolie, aby mohla v dostatočnom predstihu varovať P. F. pred prípadným odhalením ich činnosti, pričom k dokonaniu skutku nedošlo, nakoľko na miesto dorazila privolaná hliadka Polície, ktorá im zabránila k ďalšiemu páchaniu trestnej činnosti,

čím obžalovaný P. F. s odsúdenou Y. Q. spoločným konaním spôsobili poškodenej spoločnosti SPORTISIMO SK s.r.o. so sídlom B. Nemcovej číslo 8 Bratislava, IČO: 44156979 škodu vo výške 683,65 eur a poškodenej spoločnosti INTERSPORT SK s.r.o. so sídlom Panenská číslo 18, Bratislava, IČO: 36 357 022 škodu vo výške 339,92 eur, spolu vo výške 1.023,57 eur

a uvedeného konania sa obžalovaný P. F. dopustil, hoci bol trestným rozkazom OT 17/2018 zo dňa 26.01.2018, právoplatným toho istého dňa, uznaný vinným z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f), ods. 3 písm. b) Trestného zákona a bol mu uložený nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 10 mesiacov so zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

Bol za to odsúdený podľa § 212 ods. 3 Tr. zák. s použitím §§ 38 ods. 2, 36 písm. l) a 37 písm. m) Tr. zák. k nepodmienečnému trestu odňatia slobody vo výmere 16 (šestnásť) mesiacov, na výkon ktorého bol podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. zaradený do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa 60 ods. 1 písm. a) Tr. zák. mu bol uložený aj trest prepadnutia veci, a to 1 ks kliešte červenej farby. Podľa § 60 ods. 5 Tr. zák. súd vyslovil, že vlastníkom prepadnutej veci sa stáva štát.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. bola obžalovanému a odsúdenej Y. Q. uložená povinnosť spoločne a nerozdielne zaplatiť poškodenej spoločnosti SPORTISIMO SK s.r.o., so sídlom B. Nemcovej č. 8, Bratislava, IČO: 44156979, škodu vo výške 505,75 Eur a poškodenej spoločnosti INTERSPORT SK, s.r.o., so sídlom Panenská č. 18, Bratislava, IČO: 36357022, škodu vo výške 249,94 Eur.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote obžalovaný odvolanie voči výroku o treste odňatia slobody. Aj prostredníctvom obhajcu v jeho písomných dôvodoch uviedol, že uložený nepodmienečný trest odňatia slobody považuje za veľmi prísny. Svojho konania veľmi ľutuje, pričom už v prípravnom konaní sa v celom rozsahu priznal k spáchaniu trestnej činnosti. Požiadal, aby mu bola priznaná aj poľahčujúca okolnosť podľa § 36 písm. n) Tr. zák. Je toho názoru, že formálne sú splnené aj podmienky na to, aby mu odvolací súd mohol aj mimoriadne znížiť trest podľa § 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 Tr. zák. Navrhol preto, aby mu bol uložený miernejší trest.

Na verejnom zasadnutí konanom o odvolaní obžalovaný zotrval na dôvodoch svojho odvolania, pričom poukázal na to, že v predmetnej trestnej veci vykonával aj po krátky čas väzbu, medzičasom si už vykonal trest odňatia slobody v súhrnnej výmere 17 mesiacov za iné trestné činy a od svojho prepustenia na slobodu sa ničoho nedopustil. Prokurátorka krajskej prokuratúry navrhla odvolanie obžalovaného podľa § 319 Tr. por. zamietnuť ako nedôvodné, pretože napadnutý rozsudok považuje za správny a zákonný.

Krajský súd v Trenčíne ako súd odvolací podľa § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, ako aj správnosť postupu konania, ktoré týmto výrokom prechádzalo, a dospel k záveru, že odvolanie obžalovaného je čiastočne dôvodné.

Pokiaľ ide o procesný postup orgánov činných v trestnom konaní a súdu prvého stupňa, v tomto smere nebola v odvolaniach vytýkaná žiadna chyba a ani odvolací súd sám nezistil také chyby, ktoré by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por.

Výrok o vine urobil súd prvého stupňa po tom, čo postupom podľa § 257 Tr. por. prijal vyhlásenie obžalovaného o tom, že je vinný zo spáchania obidvoch skutkov uvedených v obžalobe.

Podstata odvolania obžalovaného spočívala v neprimeranosti uloženého trestu odňatia slobody spojeného s jeho výkonom, pričom navrhol uloženie miernejšieho trestu.

Súd prvého stupňa v odôvodnení napadnutého rozsudku vysvetlil, že obžalovanému nepriznal aj poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. n) Tr. zák., pretože obžalovaný sa v prípravnom konaní bránil tým, že jeho trestná činnosť bola len priestupkom a nenaplnil znaky stíhaného trestného činu.

Vyššie uvedené úvahy súdu prvého stupňa pokiaľ ide o dôvody, o ktoré oprel svoje „rozhodnutie“ nepriznať obžalovanému poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. n) Tr. zák., považuje odvolací súd za nesprávne.

I keď z obsahu spisového materiálu je zrejmé, že obžalovaný sa na úplnom začiatku prípravného konania, konkrétne na dvoch výsluchoch konaných dňa 22.05.2019, nepriznával k spáchaniu trestnej činnosti, tak už na všetkých ostatných výsluchoch realizovaných odo dňa 24.05.2019, vrátane hlavného pojednávania, v plnom rozsahu priznával spáchanie trestnej činnosti, ktorej spáchanie aj úprimne oľutoval.

V súvislosti s prijatým vyhlásením obžalovaného o vine senát odvolacieho súdu pripomína svoju ustálenú súdnu prax, podľa ktorej na vyhlásenie o vine sa vždy prihliadne pri rozhodovaní o treste. Prichádzajú do úvahy tri alternatívne spôsoby rozhodnutia. Na takéto vyhlásenie sa prihliadne ako na poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. n) Tr. zák. (napomáhanie pri objasňovaní svojej trestnej činnosti) alebo je to dôvod na mimoriadne zníženie trestu pod dolnú hranicu trestnej sadzby podľa § 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 Tr. zák. per analogiam. Napokon takéto vyhlásenie spolu s ďalšími okolnosťami prípadu alebo pomermi páchatel'a môže odôvodňovať aj mimoriadne zníženie trestu podľa § 39 ods. 1 Tr. zák.

Súd prvého stupňa ale pri rozhodovaní o treste vôbec neprihliadol na takéto jeho vyhlásenie o vine, ktoré „skrátilo“ trestné konanie čo do rozsahu dokazovania vykonávaného na hlavnom pojednávaní.

Postoj obžalovaného k spáchanej trestnej činnosti, jeho úprimná ľútosť a napomáhanie príslušným orgánom pri objasňovaní trestnej činnosti viedli odvolací súd k rozhodnutiu, že obžalovanému je potrebné pri určení druhu a výmery trestu „zohľadniť“ až dve poľahčujúce okolnosti - § 36 písm. n), l) Tr. zák. Táto prevaha poľahčujúcich okolností „upravila“ podľa § 38 ods. 3 Tr. zák. trestnú sadzbu trestu odňatia slobody uvedenú v ustanovení § 212 ods. 3 Tr. zák. (účinného do 31.7.2019, ktoré jeho znenie bolo pre obžalovaného priaznivejšie) na 6 mesiacov až 26 mesiacov (zníženie hornej hranice o 1/3).

Vzhľadom k osobe obžalovaného a jeho predchádzajúcej trestnej či priestupkovej minulosti (najmä opakovaného páchania krádeží) bol ale aj odvolací súd takého názoru, že mu nebolo možné uložiť iný druh trestu, ako trest odňatia slobody spojený s jeho výkonom. Toto ostatne obžalovaný odvolaním ani nenapadol.

Odvolací súd preto rozhodol o uložení miernejšieho trestu odňatia slobody vo výmere 13 mesiacov nepodmienečne, pre výkon ktorého obžalovaného zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. Iné jeho zaradenie neprichádzalo do úvahy ani podľa názoru odvolacieho súdu (§ 48 ods. 4 Tr. zák.).

Takto uložený nepodmienečný trest odňatia slobody obžalovanému považuje odvolací súd za primeraný, zákonný, spravodlivý a spôsobilý splniť svoj účel v zmysle § 34 ods. 1 Tr. zák.

V tejto súvislosti senát odvolacieho súdu prihliadol aj k tomu, že obžalovaný v tejto trestnej veci vykonával od 21.05.2019 do 25.06.2019 aj väzbu, ktorá mu bude započítaná do uloženého trestu odňatia slobody.

Z takto rozvedených dôvodov odvolací súd podľa § 321 ods. 1 písm. d), ods. 2 Tr. por. zrušil rozsudok súdu prvého stupňa vo výroku o uloženom treste odňatia slobody. Následne sám rozhodol pri splnení zákonných podmienok uvedených v § 322 ods. 3 Tr. por. týmto rozsudkom o „zmiernení“ trestu obžalovanému. Výroky o vine, treste prepadnutia veci a náhrade škody v rozsudku súdu prvého stupňa zostali týmto zrušením nedotknuté.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku zákon nepripúšťa žiadny ďalší riadny opravný prostriedok.